



# Self-Realization Fellowship

Founded in 1920 by Paramahansa Yogananda

## INSCRIÇÃO:

Favor preencher seu *Pedido da Lição Sumária de Meditação*, no verso, e assinalar sua opção abaixo. A taxa de US\$5.00 é para ajudar a cobrir os gastos de impressão e correio.

**Envio em anexo US\$5.00**  
(I am enclosing \$5.00 with my application.)

**Enviarei US\$5.00 separadamente**  
(I will send \$5.00 separately.)

**Já enviei US\$5.00 em** \_\_\_\_\_  
(I have already sent \$5.00 on) (Data)

Favor indicar sua forma de pagamento abaixo.

## FORMA DE PAGAMENTO:

### CARTÃO DE CRÉDITO

Visa  MasterCard  American Express **Data de Vencimento** \_\_\_\_\_  
Mês / Ano

No. do Cartão \_\_\_\_\_

Assinatura \_\_\_\_\_

Enviar seu pedido devidamente preenchido e remessa à: **Self-Realization Fellowship; 3880 San Rafael Avenue, Los Angeles, Califórnia 90065-3219; EUA.** Nosso fax funciona 24 horas por dia para inscrições feitas com cartão de crédito. Para residentes dos EUA e Canadá, discagem direta gratuita: tel. 800-801-1952; para os demais países: 818-549-5100.

**Cheque Pessoal:**\* (Somente EUA e Canadá. Favor não mandar Eurocheques. Canadá—favor indicar "Pagável em moeda norteamericana" no cheque.)

**Western Union:** Favor remeter em dólares americanos usando o formulário azul Quick Collect (também chamado Quick Pay ou "Pagamento Rápido"). Mencionar claramente, no formulário, seu nome, endereço, número de telefone e seu número de referência da SRF. No campo "Nome da Empresa" escrever "Self-Realization Fellowship". Em "Código da Empresa" escrever "SELFREALIZATION,CA". Em "País" escrever U.S.A. O nosso "Número da Conta" é ALA 281333. Favor enviar uma cópia de seu recibo de pagamento com este formulário.

**Commerzbank:** As remessas podem ser enviadas através do Commerzbank em Frankfurt, Alemanha. Para remessas da Alemanha: Conta No. 58 92542 00; Código Bancário: 500 400 00. Para remessas de outros países: IBAN# DE 16 5004 0000 0589 2542 00; BIC: COBADEFFXXX. As remessas deverão ser feitas em **Euros, em vez de em dólares americanos.** (O banco cobra uma taxa extra para remessas feitas em dólares.) Favor enviar uma cópia da remessa junto com este formulário. **Valor em euros** \_\_\_\_\_ **enviado em** \_\_\_\_\_ **data.**

**Vale Postal Internacional:**\* Para os países em que esta forma de pagamento é possível, favor fazer a remessa em **dólares americanos.** Mencionar claramente seu nome, endereço e número de telefone no Vale Postal Internacional.

**Ordem de Pagamento Bancária Internacional:**\* Favor fazer a remessa em dólares americanos. As ordens de pagamento devem ser feitas para um banco norte-americano. (O banco cobra uma taxa de US\$25 a US\$40 para todos os cheques emitidos por bancos fora dos EUA). Envie a ordem de pagamento com este formulário.

Não podemos aceitar pagamento em dinheiro, Eurocheques, cheques emitidos por bancos fora dos EUA e do Canadá, ou remessa pelo convênio MoneyGram.

\* *Pagável à Self-Realization Fellowship*

## FAVOR PREENCHER EM LETRA DE FÔRMA OU À MÁQUINA:

Nome \_\_\_\_\_  
Sr. Sra. Srta. (Mr. Mrs. Miss) Nome (First Name) Sobrenome (Family Name)

Endereço \_\_\_\_\_  
(Street)

Código Postal \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_  
(Postal Code) (City) (State)

País \_\_\_\_\_  
(Country)

Telefone(s): Código DDD e número \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (Marcar com um círculo: casa, trabalho, celular, fax)  
(Telephone(s))

Código DDD e número \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (Marcar com um círculo: casa, trabalho, celular, fax)

E-mail: \_\_\_\_\_

Há outros estudantes da *SRF* residentes no mesmo endereço que estão estudando as *Lições da SRF*?

Sim  Não

Nome/No. de referência \_\_\_\_\_

Nome/No. de referência \_\_\_\_\_

## PARA USO INTERNO (não escreva neste espaço)

AP \_\_\_\_\_ WL \_\_\_\_\_ SL \_\_\_\_\_ FILE \_\_\_\_\_ UND \_\_\_\_\_ PEND \_\_\_\_\_

PARA USO INTERNO  
(Não escreva neste espaço)  
PORTUGUESE SUMMARY LESSON

# PEDIDO DA LIÇÃO SUMÁRIA DE MEDITAÇÃO DA SELF-REALIZATION FELLOWSHIP

(Toda correspondência enviada por nossos estudantes recebe atenção individual e é considerada estritamente confidencial.  
Através de suas respostas poderemos conhecê-lo(a) melhor e portanto servi-lo(a) e guiá-lo(a) de forma mais efetiva.)

## PREENCHA EM LETRA DE FÔRMA

Nome \_\_\_\_\_  
Nome (First Name)      Sobrenome (Family Name)

Data de Nascimento \_\_\_\_\_ Idade \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_  
(Date of Birth)      (Present Age)      (Sex)

Lugar de Nascimento \_\_\_\_\_ Nacionalidade \_\_\_\_\_  
(Place of Birth)      (Nationality)

Solteiro(a)    Casado(a)    Viúvo(a)    Divorciado(a)   No. de filhos \_\_\_\_\_  
(Single)      (Married)      (Widowed)      (Divorced)      (No. of Children)

Escolaridade (Indicar número de anos completados no último curso):  
(Education—after last school attended, state number of years completed):

1º grau \_\_\_\_\_ 2º grau \_\_\_\_\_ Nível Técnico \_\_\_\_\_ Nível Universitário \_\_\_\_\_  
(Grade School)      (High School)      (Business School)      (College)

Lista dos diplomas, se houver, e onde foram obtidos \_\_\_\_\_  
(List degrees, if any, and where attended)

Em que religião foi educado(a) \_\_\_\_\_  
(In what religion were you reared?)

Afiliação religiosa atual (se houver) \_\_\_\_\_  
(Present religious affiliation, if any)

Acredita em Deus ou numa divina Inteligência Universal? \_\_\_\_\_  
(Do you believe in God or a divine Universal Intelligence?)

Como conheceu a SRF? \_\_\_\_\_  
(How did you learn about Self-Realization Fellowship?)

Desejo estudar os ensinamentos da *Self-Realization Fellowship* pelas seguintes razões:  
(My reason for wishing to study the Self-Realization teachings is as follows)

Você fala algum outro idioma? \_\_\_\_\_

Devido ao número limitado de tradutores disponíveis no momento, favor responder às seguintes perguntas:

Você poderia nos escrever em inglês? \_\_\_\_\_  
(Could you write to us in English?)

Poderíamos lhe escrever em inglês? \_\_\_\_\_ Em espanhol? \_\_\_\_\_  
(May we write to you in English?)      (Spanish?)

Conhece alguém que possa traduzir nossa correspondência para você?  
(Do you have someone who could translate our correspondence for you?)

Essa pessoa é estudante da SRF? \_\_\_\_\_  
(Is he or she an SRF student?)

## SUA FOTOGRAFIA

Gostaríamos de receber uma pequena fotografia sua, se assim desejar. Favor grampear aqui, não se esquecendo de colocar seu nome no verso. A foto poderá ser enviada posteriormente se você preferir.

Ocupação \_\_\_\_\_  
(Occupation)

Principais atividades e interesses \_\_\_\_\_  
(Chief interests and activities)

Qual é a sua principal ambição na vida? \_\_\_\_\_  
(What is your main ambition in life?)

Que esforços está realizando para o seu auto-aperfeiçoamento? \_\_\_\_\_  
(What effort are you making at self-improvement?)

Práticas espirituais atuais (se houver) \_\_\_\_\_  
(Present spiritual practices, if any)

Outras filosofias religiosas ou metafísicas estudadas (inclua títulos dos livros que mais o/a ajudaram)  
(What religious or metaphysical philosophies have you studied? Please include books found most helpful.)

Já leu a *Autobiografia de um logue?* \_\_\_\_\_ Outros livros de

Paramahansa Yogananda? (mencione-os aqui) \_\_\_\_\_  
(Have you read Autobiography of a Yogi? Other books by Paramahansa Yogananda, list those read.)

## JURAMENTO PARA AS LIÇÕES

Favor ler cuidadosamente este juramento, assinando-o para indicar sua aceitação. (Sua inscrição só estará completa com a sua assinatura.)

*“Desejo receber instrução na ciência sagrada da meditação iogue para comunhão com Deus, segundo os ensinamentos da Self-Realization Fellowship, Los Angeles, Califórnia.*

*“Gostaria de me inscrever para receber a Lição Sumária, especialmente traduzida para o português, para que ela sirva de auxílio aos meus esforços espirituais. (Esta Lição contém alguns dos princípios fundamentais de meditação e uma sagrada técnica iogue.)*

*“A fim de ajudar a preservar estes sagrados ensinamentos em sua forma pura, prometo manter esta Lição ou quaisquer outras Lições recebidas da Self-Realization Fellowship apenas para meu uso particular. Indicarei a Sede Central da Self-Realization Fellowship em Los Angeles às pessoas interessadas para que possam receber os ensinamentos completos e beneficiar-se do vínculo espiritual direto com a sociedade criada por Paramahansa Yogananda.”*

(Você poderá, naturalmente, conversar com outras pessoas a respeito da filosofia da *Self-Realization Fellowship*. Todavia, o conteúdo desta *Lição* ou quaisquer outras *Lições* recebidas da *Self-Realization Fellowship*, bem como as instruções nelas contidas, devem permanecer reservados para aqueles que foram aceitos como estudantes.)

\_\_\_\_\_  
(Assinatura)

\_\_\_\_\_  
(Data)

Nota: Se você ainda não completou 18 anos, queira, por gentileza, pedir a assinatura de um de seus pais ou responsável autorizando-o(a) a estudar estes ensinamentos.

\_\_\_\_\_  
(Assinatura do pai ou responsável)

\_\_\_\_\_  
(Grau de parentesco)